

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Als mijn wagen direct start, ben ik ze kwijt* » (« *Si ma voiture démarre directement, je suis débarrassé d'eux* »).

On y trouve, dans la phrase principale, la forme verbale «ben ... **KWIJT**», provenant plutôt d'une expression que de l'infinitif « **KWIJT** zijn », qui aurait alors été un verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « **ZIJN** ». Quand « **KWIJT** zijn » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une séparation de la *particule* « **KWIJT** » de sa forme verbale proprement dite et cette *particule séparable* « **KWIJT** », composante du verbe, fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément (« **ze** »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=rejVerbes>

N'oublions pas que, dans la mesure où la phrase (principale) commence par un complément (la phrase subordonnée « *Als mijn wagen direct start* » joue ici ce rôle), ce dernier engendre une **INVERSION**, le sujet « **ik** » passant derrière le verbe « **ben** ».



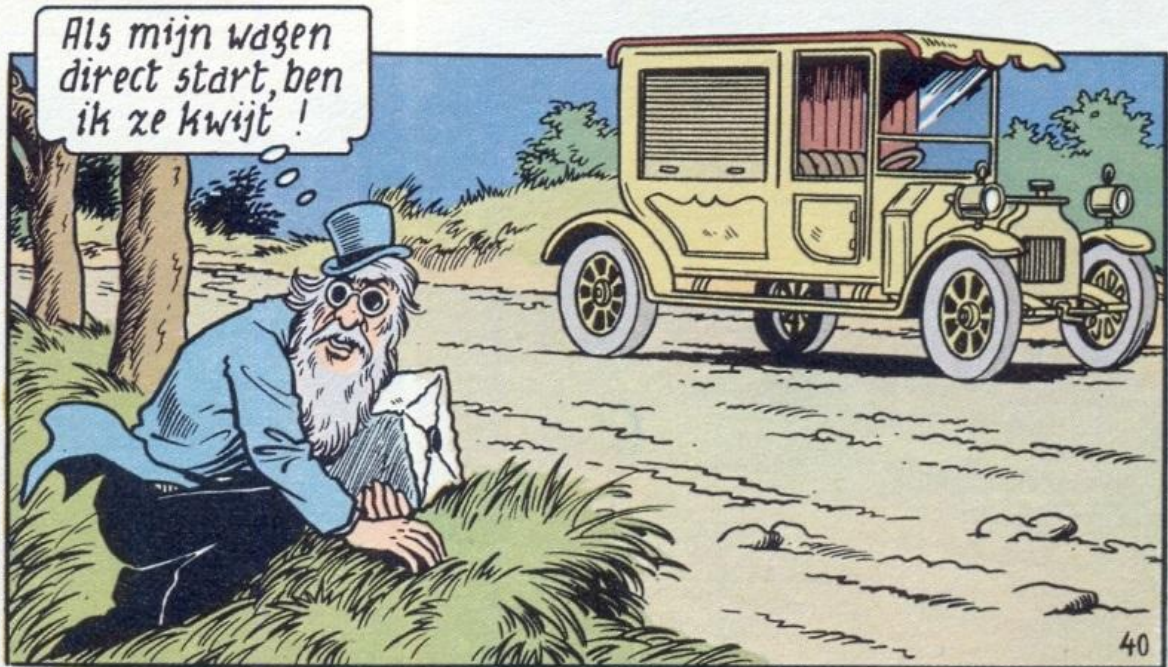
Nog een sprong door de struiken en ik heb hem !



Goede genade! Juffrouw Stippenlijst! Wat doe jij hier?



Heb je geen zaken mee! Laat hem niet ontsnappen!



Als mijn wagen direct start, ben ik ze kwijt!